

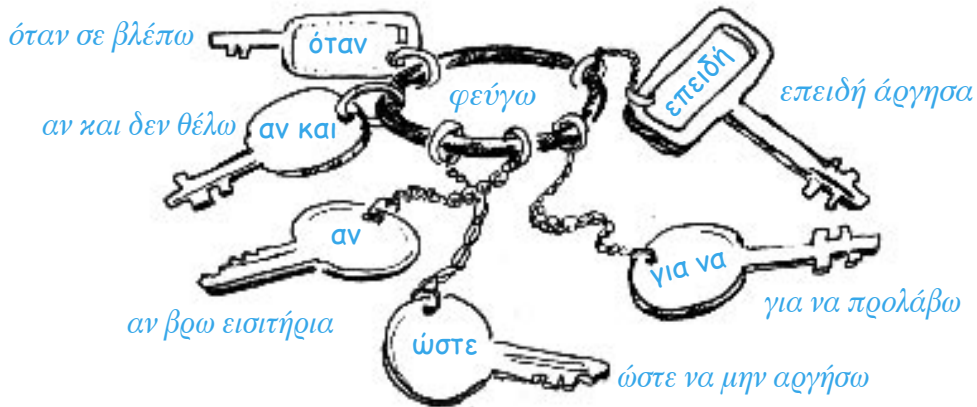
# 23

## Επιρρηματικές προτάσεις

(Adverbial clauses)

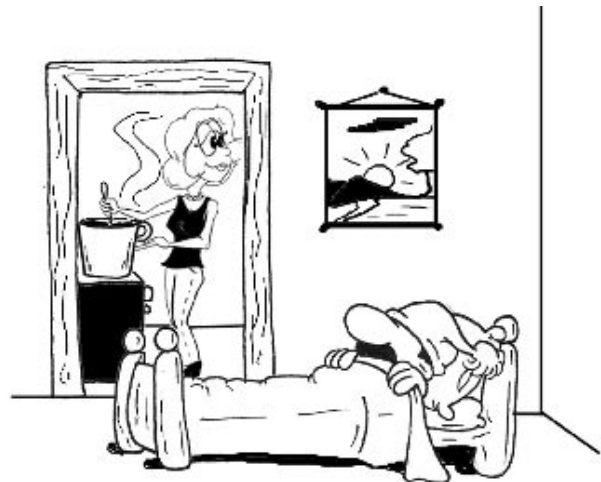
Adverbial clauses have the same functions as adverbs and express a range of adverbial meanings, such as time, manner, cause, purpose, result, condition and concession. They are introduced by subordinating conjunctions or phrases according to their meaning.

time (χρόνος)  
cause (αιτία)  
purpose (σκοπός)  
result (αποτέλεσμα)  
condition (υπόθεση)  
concession (εναντίωση / παραχώρηση)



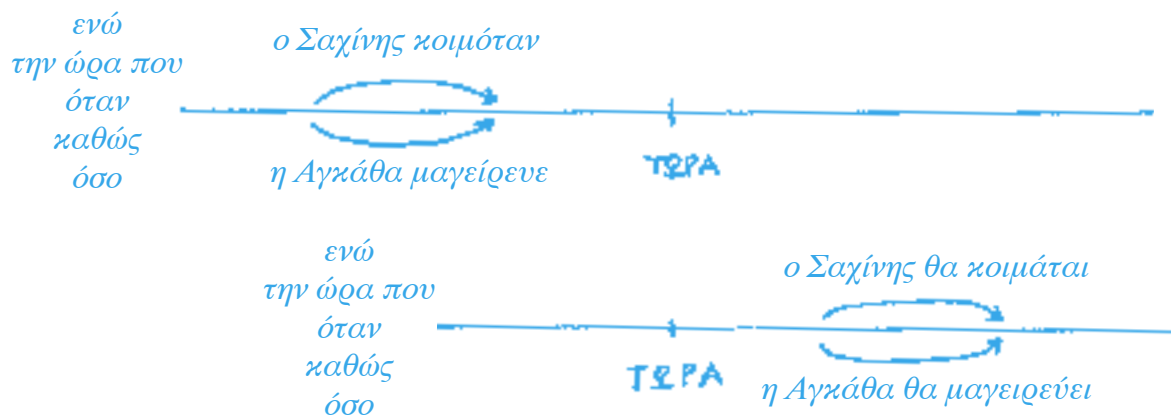
### Χρονικές προτάσεις (Temporal clauses)

Temporal clauses denote an action which either occurred previously to, simultaneously with, or after the action of the main clause. They can precede or follow the main clause, depending on the emphasis the speaker wants to give. Temporal clauses are usually introduced by either a simple conjunction (όταν, πριν, καθώς...) or a temporal phrase (τόρα που, από τότε που, την ώρα που...)



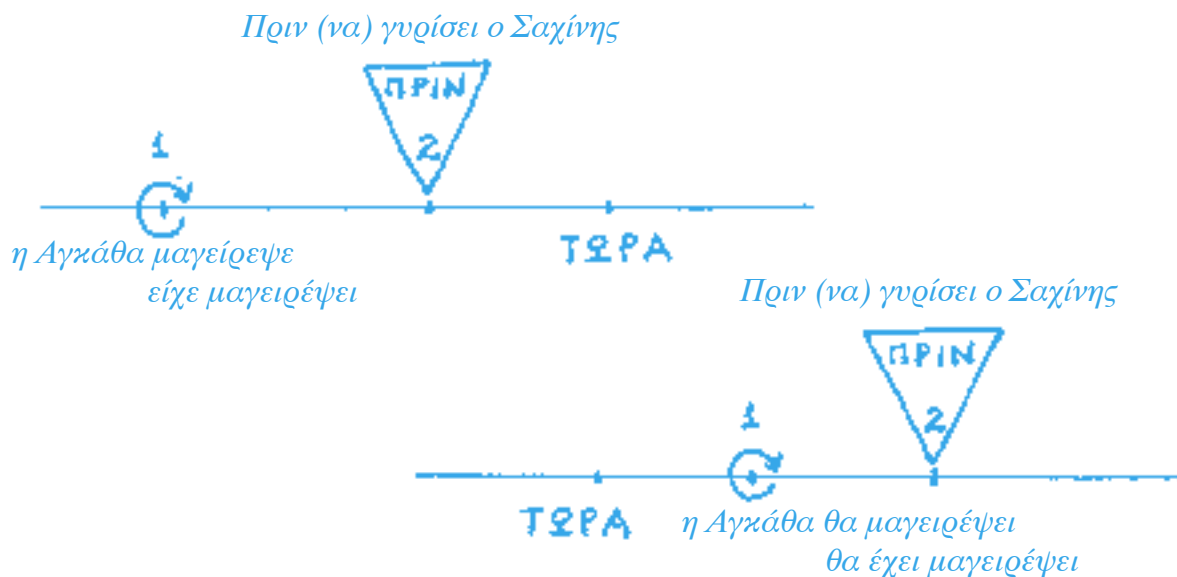
*Ενώ ο Σαχίνης κοιμάται, η Αγκάθα μαγειρεύει*

**a. main clause / temporal clause: simultaneous actions**



- Ενώ (την ώρα που, όταν, όσο) ο Σαχίνης κοιμόταν, η Αγκάθα μαγείρευε
- Ενώ (την ώρα που, όταν, όσο) ο Σαχίνης κοιμάται, η Αγκάθα μαγειρεύει
- Ενώ (την ώρα που, όταν, όσο) ο Σαχίνης θα κοιμάται, η Αγκάθα θα μαγειρεύει
- Ενώ (την ώρα που, όταν, όσο) ο Σαχίνης κοιμόταν, η Αγκάθα μαγείρευε
- Ενώ (την ώρα που, όταν, όσο) ο Σαχίνης θα κοιμάται, η Αγκάθα θα μαγειρεύει

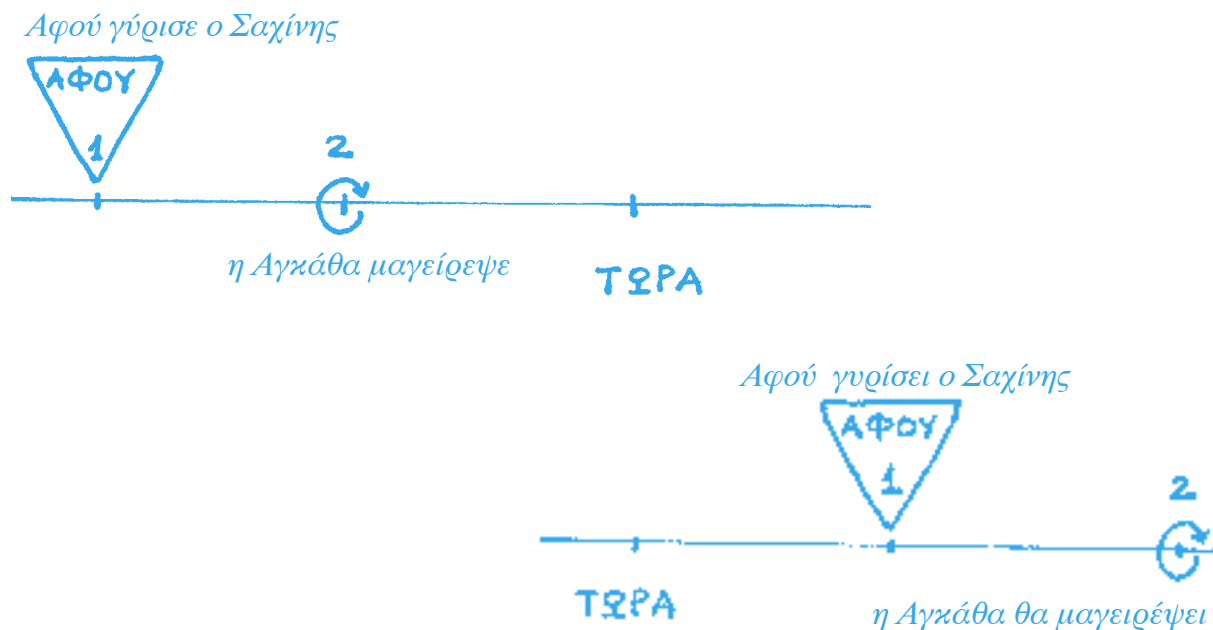
**b. temporal clause occuring before the main clause**



Πριν (να) γυρίσει ο Σαχίνης, η Αγκάθα

- μαγείρευε
- είχε μαγειρέψει
- θα μαγειρέψει
- θα έχει μαγειρέψει

### c. temporal clause occuring after the main clause



Αφού (μόλις) γύρισε ο Σαχίνης, η Αγκάθα μαγειρεύει

Αφού (μόλις) γυρίσει ο Σαχίνης, η Αγκάθα θα μαγειρέψει



- Depending on the verb form that follows, the conjunctions *όταν*, *μόλις*, *αφού* may refer either to an event in the past or in the future.

- Some conjunctions have more than one meaning. For example, *εφόσον* and *αφού* can be either temporal or causal. *Ενώ* can be either temporal or concessive.

- Contrary to English, in Greek we can use the future tense in temporal clauses.

*Μόλις έρθει, θα του το πω*  
*Μόλις ήρθε, πήγε για ύπνο*

*Αφού (εφόσον) δε με θέλεις, θα φύγω*  
*Ενώ μ' αγαπάς, με παιδεύεις*

*Όταν θα τον δω, θα τον χαστουκίσω*

# ACTIVITIES



## 1. Circle the temporal conjunctions in the following text

Όταν άνοιξα τα μάτια μου, κατάλαβα ότι ήμουν ξαπλωμένη σ' ένα κρεβάτι μέσα σ' ένα δωμάτιο που δεν είχε κανένα παράθυρο. Δεν έβλεπα πουθενά ηλεκτρικές λάμπες αλλά το δωμάτιο ήταν φωτεινό. Δεν ήξερα πού βρισκόμουν και άρχισα να τρέμω. Προσπαθούσα να καταλάβω πώς είχα βρεθεί εκεί και αποφάσισα να φύγω όσο το δυνατόν πιο γρήγορα. Πριν προλάβω να σηκωθώ από το κρεβάτι, άκουσα βήματα να πλησιάζουν στο δωμάτιο. Μόλις άνοιξε η πόρτα, είδα τρία πλάσματα γκρι χρώματος με τεράστια μάτια και χωρίς καθόλου μαλλιά να έρχονται κοντά μου. Τότε νομίζω ότι λιποθύμησα από το φόβο μου. Όταν ξύπνησα πάλι, κατάλαβα ότι πετούσα. Πετούσα πάνω από την Αθήνα. Ενώ προσπαθούσα να διακρίνω την Ακρόπολη, είδα μια λάμψη να με τραβάει σταθερά προς το μέρος της. Ήταν δύο πλάσματα που μου χαμογελούσαν.



Αφού δεν μπορούσα να ξεφύγω, άπλωσα τα χέρια μου και εκείνα αμέσως με αγκάλιασαν. Πετάξαμε μαζί ανάμεσα στ' αστέρια για πολλή ώρα, ώσπου φτάσαμε σ' ένα ξέφωτο γεμάτο κατακόκκινες παπαρούνες.

## 2. Fill in the blanks with the appropriate temporal conjunctions

την ώρα που, κάθε φορά που, ενώ, καθώς, πριν, μόλις, μέχρι να, αφού

*Κάθε φορά που* έχω διαγώνισμα, αρρωσταίνω. Την προηγούμενη μέρα κάθομαι στο γραφείο μου αλλά δεν μπορώ να συγκεντρωθώ. \_\_\_\_\_ αρχίζω να διαβάζω, χτυπάει το τηλέφωνο. \_\_\_\_\_ μιλάω στο τηλέφωνο, χτυπάει το κουδούνι. \_\_\_\_\_ πάω ν' ανοίξω την πόρτα, αρχίζει η μικρή μου αδελφή να κλαίει. \_\_\_\_\_ καταφέρω να διαβάσω μία σελίδα, νιώθω ότι πεινάω. Ένα σάντουιτς για διάλειμμα, σκέφτομαι. \_\_\_\_\_ τρώω το σάντουιτς, χαζεύω στην τηλεόραση. Τότε είναι που αρχίζει την γκρίνια η μάνα μου. Πάνω που σηκώνομαι, θυμάμαι ότι δεν έχω όλες τις σημειώσεις. \_\_\_\_\_ καλά-καλά το καταλάβω, έχει νυχτώσει. Ευτυχώς η Δέσποινα μένει δίπλα. \_\_\_\_\_ αρπάζω τα βιβλία μου, την βλέπω να μπαίνει στο δωμάτιό μου.

- Ήρθα να διαβάσουμε μαζί, μου λέει!

\_\_\_\_\_ το άκουσα αυτό, σκέφτηκα ότι όλα θα πάνε καλά.

### 3. Paraphrase the sentences by using other temporal conjunctions instead of those underlined and making any necessary changes

Έχω καλή διάθεση, όποτε έχει ήλιο

*Έχω καλή διάθεση κάθε φορά που έχει ήλιο*

1. Άρχισε να βρέχει, καθώς έφευγα

---

2. Μέχρι να τρέξω κοντά του, είχε φύγει

---

3. Πριν καταλάβω ποια είναι, την έχασα απ' τα μάτια μου

---

4. Τότε που ήμουν μικρή, πήγαινα στην Ελλάδα κάθε καλοκαίρι

---

### 4. Connect the following sentences with temporal conjunctions and explain to Sahinis how he can cook a quick dinner

- βάζω νερό και αλάτι στην κατσαρόλα / βράζει το νερό
- ρίχνω τα μακαρόνια / τριβω το τυρί / ρίχνω λάδι στο τηγάνι
- ζεσταίνεται το λάδι / βάζω μέσα τον κιμά
- γίνεται ο κιμάς / κόβω τα κρεμμύδια και τις ντομάτες
- τσιγαρίζω τα κρεμμύδια / τα προσθέτω στον κιμά μαζί με κανέλα, μαϊντανό, αλάτι, πιπέρι και τις ντομάτες
- στραγγίζω τα μακαρόνια
- σερβίρω / περιχύνω με τη σάλτσα

*Πρώτα βάζω νερό και αλάτι στην κατσαρόλα. Μόλις βράσει το νερό, ρίχνω τα μακαρόνια...*

---

---

---

---

---

---

---

---



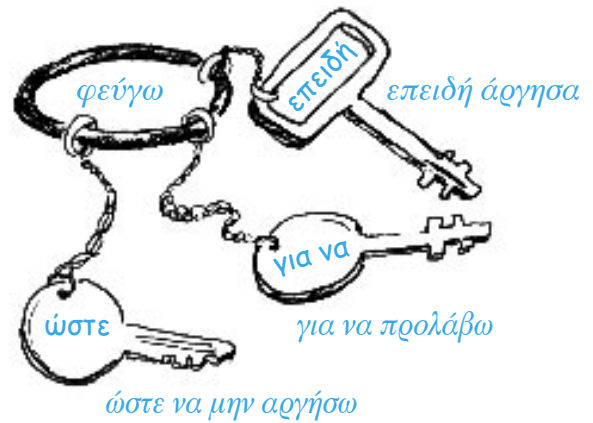
## Αιτιολογικές, τελικές, αποτελεσματικές, προτάσεις (Clauses of cause, purpose, result)

These adverbial clauses may follow or precede the main clause and are introduced by the following conjunctions:

cause (αιτία): *γιατί, επειδή, διότι, αφού, εφόσον, μια και*

purpose (σκοπός): *(για) να*

result (αποτέλεσμα): *(έτσι) ώστε (να), που (να), με αποτέλεσμα να*



- If there is a lexical subject in the purpose clause, it must follow the verb.

*Έφυγα αμέσως για να προλάβει η Δέσποινα τα μαγαζιά*

- When the cause clause is introduced by the conjunctions *γιατί* or *διότι*, it must follow the main clause.

*Ήρθα γιατί / διότι ήθελα να σου μιλήσω*

- With *ώστε να* it is possible to insert the subject of the result clause between the two elements.

*Φώναξε έτσι ώστε ο Σαχίνης να σηκωθεί να φύγει*

- In some cases the meanings of purpose and result are blurred.

*Τον μίλησε τόσο άσχημα ώστε να τον κάνει να φύγει*



# ACTIVITIES

## 1. Underline the conjunctions of the clauses of cause, purpose and result and indicate their meaning

Άργησα τόσο ώστε να χάσω το τρένο

clause of result

1. Ταξίδεψε πολύ για να γνωρίσει τον κόσμο
2. Αφού δεν θέλεις, μην έρχεσαι
3. Ταξιδεύει πάντα με το πλοίο, γιατί φοβάται τα αεροπλάνα
4. Πέντε χρόνια μάζευε χρήματα για να κάνει το ταξίδι στην Ινδία
5. Μια και φτάσαμε νωρίς στο αεροδρόμιο, πάμε για ψώνια
6. Τρέχει να προλάβει το λεωφορείο

## 2. Complete the following phrases with a clause of cause, purpose and result

Αγόρασε καινούργιο αυτοκίνητο

- (a) *γιατί το παλιό χάλασε*  
(b) *για να ταξιδέψει σε όλη την Ευρώπη*  
(c) *έτσι ώστε να μην έχει προβλήματα*

1. Πήγε διακοπές στην Αίγυπτο

- (a) \_\_\_\_\_  
(b) \_\_\_\_\_  
(c) \_\_\_\_\_

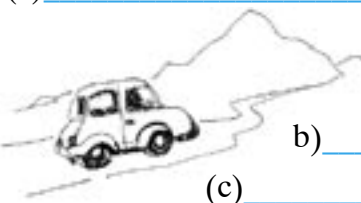


2. Περπάτησε για ώρες μες στη βροχή

- (a) \_\_\_\_\_  
(b) \_\_\_\_\_  
(c) \_\_\_\_\_

3. Τα Χριστούγεννα θα πάει στους γονείς της

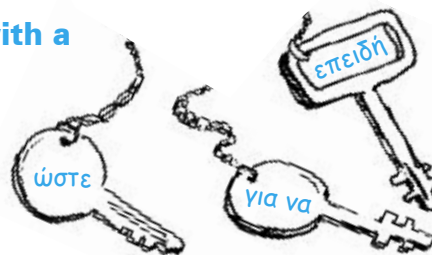
- (a) \_\_\_\_\_  
(b) \_\_\_\_\_  
(c) \_\_\_\_\_



4. Έκανε πολλές εκδρομές με το αυτοκίνητο

- (a) \_\_\_\_\_  
b) \_\_\_\_\_  
(c) \_\_\_\_\_

**3. Replace the underlined words or phrases with a clause of cause, purpose or result**



Βγήκε βόλτα

*Βγήκε για να κάνει βόλτα*

1. Σε χρειάζεται για βοήθεια

---

2. Από την αγωνία του να προλάβει το πλοίο έφυγε από το σπίτι του στις 5 το πρωί

---

3. Κουράστηκε τόσο πολύ με τη δουλειά και αρρώστησε για μια βδομάδα

---

4. Σε θέλει για συμπαράσταση

---

5. Μην ξέροντας τη σωστή διεύθυνση χάθηκε στα στενά

---

**4. Form a new sentence by connecting the two clauses using a conjunction and making any necessary changes**

Είναι αργά. Φεύγω τώρα

*Φεύγω τώρα επειδή είναι αργά*

1. Παίρνω το πρώτο αεροπλάνο. Θέλω να σε προλάβω

---

2. Έχει πονοκέφαλο. Ήπιε πολύ στο πάρτι

---

3. Οι ασκήσεις της γραμματικής είναι πολύ δύσκολες. Δεν καταλαβαίνω τίποτα

---

4. Πήγαμε σινεμά. Είχε την καινούργια ταινία του Χάρι Πότερ

---

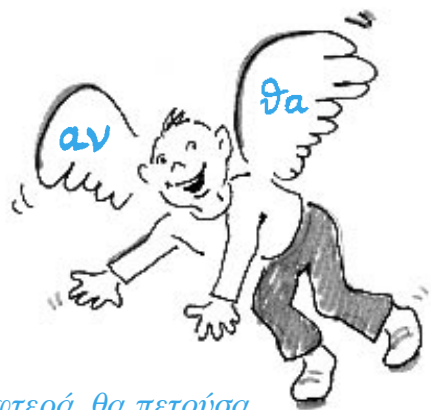
5. Θέλω να μάθω τη γραμματική των Ελληνικών. Θέλω να καταλαβαίνω τους στίχους των τραγουδιών

---



## Υποθετικές προτάσεις (Conditional clauses)

Conditional sentences have two parts: the if-clause and the result-clause (apodosis). The if-clause is usually introduced by the conjunctions *αν* / *εάν* (if), *άμα* (if) and other phrases such as *έτσι και* (if), *σε περίπτωση που* (in case that), *εκτός κι αν* (unless), *είτε / ή... είτε / ή* (whether... or not).



*Αν είχα φτερά, θα πετούσα*

## Types of conditionals

### 1. Factual conditionals

In factual conditionals, the if-clause expresses a fact which is or can be fulfilled and the main clause expresses a fact which will be or should be fulfilled too.

**αν** ⇒ any verb form  
(-past imperfective  
past perfect)

*Αν μένεις στην Αθήνα,  
Άμα μείνεις στην Αθήνα,  
Σε περίπτωση που έμεινες στην Αθήνα,  
Αν έχεις μείνει στην Αθήνα,  
Αν μείνεις στην Αθήνα,*

⇒ any indicative verb form or imperative  
(present / future / past)

*(θα) βλέπεις συχνά τους φίλους σου  
θα βλέπεις συχνά τους φίλους σου  
θα είδες πολλούς φίλους σου  
έχεις δει πολλούς φίλους σου  
να βλέπεις συχνά τους φίλους σου*

### 2. Counterfactual conditionals

In counterfactual conditionals, the content of the if-clause has not been fulfilled in the past or most likely will not be fulfilled in the future. This means, the content of the main clause is also unrealized or unrealizable.



**αν** ⇒ past imperfective / past perfect ⇒ **θα** past imperfective / past perfect

*Αν έμενες στην Αθήνα, θα έβλεπες συχνότερα τους φίλους σου  
(=but you don't live/won't stay in Athens)  
Αν είχες μείνει στην Αθήνα, θα είχες δει τους φίλους σου πολλές φορές*



There is a conditional use of να-clauses.

*Να (= Αν) τον συναντήσω και θα δεις  
τι θα πάθει!  
Να 'μενα στην Αθήνα, δε θα  
προλάβαινα να τους βλέπω τους  
φίλους μου*

## ACTIVITIES

### 1. Complete the sentences

1. Αν πεις πολύ, \_\_\_\_\_
2. Θα γελούσατε πολύ, αν \_\_\_\_\_
3. Άμα ερχόσουν στην Κρήτη, \_\_\_\_\_
4. Σε περίπτωση που τελειώσεις νωρίτερα, \_\_\_\_\_
5. Είτε το θέλεις είτε όχι, \_\_\_\_\_
6. Δεν αλλάζουν οι άνθρωποι, εκτός κι αν \_\_\_\_\_
7. Εάν ήξεραν να ζωγραφίζουν, \_\_\_\_\_

### 2. How would you spend your day if you were...

*Αν ήμουν ο Αϊνστάιν, θα έκανα πειράματα όλη τη νύχτα*



1. Αν ήμουν η ο πρωθυπουργός της χώρας μου \_\_\_\_\_
2. Αν ήμουν η Μαντόνα \_\_\_\_\_
3. Αν ήμουν διάσημος ποδοσφαιριστής \_\_\_\_\_

### 3. Rephrase the sentences using the word(s) given

1. Σας παρακαλώ περιμένετε και θα σας εξυπηρετήσω σύντομα

Αν \_\_\_\_\_

2. Μπορείτε να πάρετε το αυτοκίνητο, αλλά να οδηγείτε προσεκτικά

\_\_\_\_\_ με την προϋπόθεση ότι \_\_\_\_\_

3. Χάρη στη γιαγιά μου ξέρω να ράβω

Αν δεν \_\_\_\_\_

4. Η Ελένη έκανε σκι και έσπασε το πόδι της

Αν η Ελένη δεν \_\_\_\_\_

5. Γράψε το κάπου. Δεν πρόκειται να το θυμηθείς διαφορετικά

Αν δεν \_\_\_\_\_

6. Η μόνη περίπτωση να σε συγχωρήσω είναι να έρθεις μαζί μου στην Ινδία

Δεν πρόκειται να \_\_\_\_\_ εκτός κι αν \_\_\_\_\_

### 4. My holidays are awful. I didn't accept my friend's invitation to spend the summer in Greece. Had I accepted his / her invitation, things would have been different

*...θα τον / την  
συναντούσα στο  
αεροδρόμιο,...*



- συναντώ αυτόν/αυτήν στο αεροδρόμιο
- πάω στο Ρέθυμνο
- κολυμπάω κάθε μέρα
- πηγαίνω στα μπαράκια κάθε βράδυ
- γνωρίζω τους φίλους του/της
- μιλάω καλύτερα Ελληνικά
- αποφεύγω τον αδελφό μου
- είμαι μακριά από τους γονείς μου

*...θα έμενα για πάντα στην Κρήτη!*

## Παραχωρητικές / Εναντιωματικές προτάσεις (Clauses of Concession / Contrast)

The clauses of concession / contrast are introduced by conjunctions such as *αν και* (even though, although), *παρ' όλο που* (even though, although), *μολονότι* (even though, although), *παρά το (γεγονός) ότι* (in spite of the fact that), *κι ας* (even though), *ακόμη κι αν* (even though), *έστω κι αν* (even if), *όσο και να* (no matter how much).

These types of adverbial clauses might follow or precede the main clause.



*Αν και ήταν νύχτα, ο Σαχίνης βγήκε έξω  
Όσο ακριβό και να 'ναι, θα το αγοράσω*

*Ο Σαχίνης βγήκε έξω, αν και ήταν νύχτα*

## ACTIVITIES

**1. My friends are interested in many occupations but they have not considered any of the difficulties they might encounter. Make sentences for them using the words below**

1. Νίκος: ρεπόρτερ (λεφτά, γονείς, φίλη / φίλοι, κίνδυνος, πολλά ταξίδια)  
*Ο Νίκος θέλει να γίνει ρεπόρτερ αν και δεν έχει καθόλου λεφτά...*
2. Ελένη: ηθοποιός (εμφάνιση, δουλειά, μνήμη, χαμηλή φωνή)
3. Κρυσταλλία: πρωταθλήτρια στο τένις (κουράζεται εύκολα, δυνατό χέρι, προπόνηση κάθε μέρα, μαθήματα στο σχολείο)
4. Αλέξης: ψαράς στη Φολέγανδρο (μόνος του, λεφτά, κακοκαιρία, δεν έχει καϊκι)

**2. Paraphrase the underlined constituents using words expressing concession**

1. Παρά την απεργία των λεωφορείων έφτασα έγκαιρα στο σχολείο

Αν και \_\_\_\_\_

2. Μολονότι δεν έχω διάθεση, θα έρθω μαζί σου στο σινεμά.

έστω κι αν \_\_\_\_\_

3. Ακόμη κι αν περάσουν πολλά χρόνια, θα τον θυμάμαι

κι αν ακόμη \_\_\_\_\_

4. Παρ' όλο που γκρινιάζει συνέχεια, εγώ τον θέλω

Παρά \_\_\_\_\_

5. Όσο και να το θέλεις πια, δεν γίνεται να ξαναρθεί

Έστω και \_\_\_\_\_